



EUROPSKA
KOMISIJA

VISOKI PREDSTAVNIK
EUROPSKE UNIJE ZA
VANJSKE POSLOVE I
SIGURNOSNU POLITIKU

Bruxelles, 28.11.2013.
JOIN(2013) 28 final

2013/0417 (NLE)

Zajednički prijedlog

UREDBE VIJEĆA

**o izmjeni Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na situaciju u
Siriji**

OBRAZLOŽENJE

- (1) Uredbom Vijeća (EU) br. 36/2012 od 18. siječnja 2012. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji provedena je Odluka Vijeća 2011/782/ZVSP¹. Odlukom Vijeća 2012/739/ZSVP² stavlja se izvan snage i zamjenjuje Odluka 2011/782/ZVSP. Dana 1. lipnja 2013. Odluka 2012/739/ZVSP je istekla. Naslijedila ju je Odluka 2013/255/ZSVP koja se primjenjuje do 1. lipnja 2014.
- (2) Potrebno je objasniti da odstupanje od zamrzavanja sredstava ili ekonomskih izvora potrebnih za humanitarnu pomoć treba dodijeliti isključivo ako se ekonomska sredstva deblokiraju Ujedinjenim narodima u svrhu isporučivanja takve pomoći u skladu s Operativnim planom Ujedinjenih naroda za humanitarnu pomoć Siriji. Prilikom razmatranja zahtjeva za odobrenje, nadležna tijela trebala bi uzeti u obzir humanitarna načela propisana u Europskom konsenzusu o humanitarnoj pomoći.
- (3) Potrebno je osigurati i odstupanje od zabrane financiranja i financijske pomoći povezane s aktivnostima koje je poduzela Organizacija za zabranu kemijskog oružja (OPCW) u skladu sa stavkom 10. Rezolucije 2118(2013) Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda.
- (4) Potrebno je osigurati i zabranu povezanu s predmetima, koji sačinjavaju sirijsku kulturnu baštinu nezakonito uklonjenima iz Sirije, kako bi se olakšao siguran povratak tih dobara njihovim zakonitim vlasnicima.
- (5) Za provođenje tih mjera potrebno je daljnje djelovanje Unije. Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europska komisija predlažu da se Uredba (EU) br. 36/2012 na odgovarajući način izmjeni.

¹ Odluka Vijeća 2011/782/ZVSP od 1. prosinca 2011. o mjerama ograničavanja protiv Sirije i stavljanju izvan snage Odluke 2011/273/ZVSP (SL L 319, 2.12.2011., str. 56.).

² Odluka Vijeća 2012/739/ZVSP od 29. studenoga 2012. o mjerama ograničavanja protiv Sirije i stavljanju izvan snage Odluke 2011/782/ZVSP (SL L 330, 30.11.2012., str. 21.).

Zajednički prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na situaciju u Siriji

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 215.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2013/255/ZVSP od 31. svibnja 2013. o mjerama ograničavanja protiv Sirije³,

uzimajući u obzir zajednički prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku te Europske komisije,

budući da:

- (1) Dana ... prosinca 2013. Vijeće je donijelo Odluku 2013/.../ZVSP o izmjeni Odluke 2013/255/ZVSP.
- (2) Potrebno je osigurati odstupanje od zabrane financiranja i financijske pomoći povezane s određenim predmetima i tehnologijom u odnosu na aktivnosti koje je poduzela Organizacija za zabranu kemijskog oružja (OPCW) u skladu sa stavkom 10. Rezolucije 2118(2013) Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda.
- (3) Potrebno je osigurati dodatne mjere ograničavanja kako bi se olakšao siguran povratak predmeta, koji sačinjavaju sirijsku kulturnu baštinu, nezakonito uklonjenih iz Sirije.
- (4) Odstupanje od zamrzavanja sredstava ili ekonomskih izvora potrebnih za humanitarnu pomoć treba dodijeliti isključivo ako se ekonomska sredstva deblokiraju Ujedinjenim narodima u svrhu isporučivanja takve pomoći u skladu s Operativnim planom Ujedinjenih naroda za humanitarnu pomoć Siriji. Prilikom razmatranja zahtjeva za odobrenje, nadležna tijela trebala bi uzeti u obzir humanitarna načela propisana u Europskom konsenzusu o humanitarnoj pomoći.
- (5) Te su mjere u području primjene Ugovora i stoga je, prvenstveno zbog osiguranja da ih gospodarski subjekti u svim državama članicama upotrebljavaju na jedinstven način, za njihovu provedbu potrebno poduzimanje mjera na razini Unije.
- (6) Stoga Uredbu (EU) br. 36/2012 treba na odgovarajući način izmijeniti.

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU) br. 36/2012 mijenja se kako slijedi:

- (1) Umeće se sljedeći članak 3b:

³ SL L 147, 1.6.2013., str. 14.

„Članak 3.b

Članak 3.a ne primjenjuje se na odredbu o financiranju ili financijskoj pomoći povezanoj s uvozom ili prijevozom kemijskog oružja koju je utvrdio generalni direktor Organizacije za zabranu kemijskog oružja (OPCW) u skladu s ciljem Konvencije o zabrani razvijanja, proizvodnje, gomilanja i korištenja kemijskog oružja i o njegovu uništenju (Konvencija o kemijskom oružju), a koje se provodi u skladu sa stavkom 10. Rezolucije 2118(2013) Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda.”

Umeće se sljedeći članak 11.c:

„Članak 11.c

1. Zabranjuje se uvoz, izvoz, prijenos ili pružanje brokerskih usluga povezanih s uvozom, izvozom, ili prijenosom predmeta sirijske kulturne baštine i drugih predmeta arheološke, povijesne, kulturne, rijetke znanstvene ili religiozne važnosti, uključujući one navedene u Prilogu XI. ako su nezakonito uklonjeni iz Sirije, te posebno ako:

i. spomenuti predmeti predstavljaju sastavni dio javnih zbirki popisanih u inventarima sirijskih muzeja, arhiva ili konzervatorskih zbirki knjižnica, ili inventarima sirijskih vjerskih institucija, ili

ii. postoji osnovana sumnja da su predmeti uklonjeni iz Sirije bez pristanka njihovih zakonitih vlasnika ili su uklonjeni kršenjem sirijskog zakona ili Konvencije UN-a o zaštiti svjetske kulturne i prirodne baštine.

2. Zabrana iz stavka 1. ne primjenjuje se ako se dokaže da su predmeti u postupku povrata u Siriju s ciljem sigurnog povrata njihovim zakonitim vlasnicima.”

(3) u članku 16. stavak (f) zamjenjuje se sljedećim:

„(f) potrebno u humanitarne svrhe, kao što su isporučivanje ili olakšavanje pomoći, uključujući medicinske zalihe, hranu, humanitarne radnike i s tim povezanu pomoć, i pod uvjetom da se sredstva ili ekonomski izvori deblokiraju u svrhu isporučivanja ili olakšavanja isporučivanja pomoći Siriji u skladu s Operativnim planom Ujedinjenih naroda za humanitarnu pomoć Siriji;”

(4) Prilog ovoj Uredbi dodaje se kao Prilog XI.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*